

GLASBA IN DRUGAČNOST / MUSIC AND OTHERNESS

SIMPOZIJ / SYMPOSIUM, Ljubljana, 28.–29. 8. 2014, Mestni muzej Ljubljana / City Museum Ljubljana (Gosposka 15)

Programski in organizacijski odbor / *Program and Organizational Committees*: Janoš Kern, Simona Klaus, Teja Klobčar, Mojca Kovačič, Svanibor Pettan (predsedujoči / *chair*), Carlos Yoder.

Program / Programme:

Četrtek / *Thursday*, 28. 8. 2014

8.30	Registracija / <i>Registration</i>
9.00	Uvod / <i>Introduction</i> Plenarno predavanje / <i>Plenary session</i> Svanibor Pettan: Glasba, drugačnost, drugost / <i>Music, Difference, Otherness</i> Ursula Hemetek: Glasba manjšin – »Drugi od znotraj«? / <i>Music of Minorities: "The Others from Within"?</i>
10.30	Odmor / <i>Break</i>
11.00	1. Teoretični razmisleki / <i>Theoretical considerations</i> (vodja / <i>chair</i> : Manfred Bartmann) Rajko Muršič: O drugosti in glasbi v nekdanji Jugoslaviji / <i>On Music and Alterity in Former Yugoslavia</i> Maja Bjelica: Drugost v glasbi / <i>Otherness in Music</i>
12.00	2. Glasba in ljudje s posebnimi potrebami / <i>Music and people with special needs</i> (vodja / <i>chair</i> : Rajko Muršič) Subhangi M. K. Herath: Estetska katarza: Paradoksi vloge estetike pri vzpostavljanju identitete med univerzitetnimi študenti s posebnimi potrebami na Šrilanki / <i>Aesthetic Catharsis: Paradoxes of the Role of Aesthetics in Identity Negotiation among the University</i>

	<i>Students with Disabilities in Sri Lanka</i>
	Alenka Vidrih: Nekatere vloge glasbe pri integraciji oseb s posebnimi potrebami – Oder kot prostor za raziskovanje in razumevanje drugačnosti s pomočjo glasbe / <i>Roles of Music in the Process of Integration of People with Special Needs: the Stage as a Space for Exploration and Understanding of Diversity through Music</i>
13.00	Kosilo / Lunch
15.00	3. Glasba in ljudje s posebnimi potrebami / Music and people with special needs (vodja / chair: Alenka Bartulović)
	Manč Kovačič: Glasba v svetu primanjkljajev / <i>Music in the World of Deficiencies</i>
	Vojko Veršnik: Vsi drugačni – vsi enakopravni: Kaj ima glasba opraviti s tem? / <i>All Different, All Equal: What's Music Got to Do with it?</i>
16.00	Odmor / Break
16.30	4. Glasba in ljudje s posebnimi potrebami / Music and people with special needs (vodja / chair: Teja Klobčar)
	Robert Gross, Kenneth Downey: Ustvarjanje Diskorda (Koncert za Menierovo bolezen in elektroakustični orkester) / <i>The Making of Discord (Concerto for Meniere's Disease and Electroacoustic Orchestra)</i>
	Marija Klobčar: Vloga glasbe v življenju slepih kot izročilo drugačnosti / <i>The Role of Music in the Lives of Blind People as a Tradition of Otherness</i>
	Špela Loti Knoll: Glasbena terapija kot prostor za spoznavanje drugačnosti / <i>Music Therapy: a Place to Be Different</i>

Petek / Friday, 29. 8. 2014

9.00	5. Glasba in verska, spolna in časovna drugačnost / Music and otherness related to religion, gender and time (vodja / chair: Marija Klobčar)
	Wei-Ya Lin: »Njihov bog je boljši«: praksa petja tradicionalnih pesmi in cerkvenih himen v skupnosti Tao / <i>"Their God is better!": the Practices of Traditional Singing and Church Hymns in the society of Tao</i>
	Cornelia Gruber: Uveljavljanje spolno determiniranega javnega govora skozi ples / <i>Negotiating Gendered Public Speech through Dance</i>
	Amra Toska: Tradicijska glasba in izvajalka Emina Zečaj v kontekstu sodobnega zvoka, produkcije in interpretacije / <i>Traditional Music and its Performer Emina Zečaj within the Context of Modern Sound, Production and Interpretation</i>

10.30	Odmor / <i>Break</i>
11.00	6. Glasba in manjšine / <i>Music and minorities</i> (vodja / <i>chair</i> : Ursula Hemetek)
	Manfred Bartmann: »Zakaj etnomuzikologija? Mi smo vzhodni Frizijci!«: Aplikativna etnomuzikologija, vzhodnofrizijske strukture moči in ohranitev pogovorne nemščine / <i>“Why Ethnomusicology? We are East Frisians!”: Applied Ethnomusicology, East Frisian Power Structures, and the Preservation of Low German</i>
	Michiko Hirama: Drugačnost v stari dvorni glasbi Kitajske in Japonske: Festival Baixi in njegov prenos na Japonsko / <i>Otherness in the Ancient Court Music of China and Japan: the Baixi Festival and its Transmission to Japan</i>
	Alenka Bartulović, Miha Kozorog: <i>Sevdalinka</i> v Sloveniji / <i>The Sevdalinka in Slovenia</i>
	Maša Marty: Ko navadno postane drugačno / <i>When Usualness Becomes Otherness</i>
13.00	Kosilo / <i>Lunch</i>
15.00	7. Glasba in manjšine / <i>Music and minorities</i> (vodja / <i>chair</i> : Maša Marty)
	Branislav Ostojić: Romska glasba v hrvaški Istri / <i>Romani Music in Croatian Istria</i>
	Petra Rakić: Metelkova – mesto v mestu / <i>Metelkova: a City in the City</i>
16.00	8. Drugačne inštrumentalne prakse / <i>Different instrumental practices</i> (vodja / <i>chair</i> : Wei-Ya Lin)
	Ta-Hsin Kuo: Spregledani zvok: »Lǎo gē«, glasbena praksa ljubiteljskih saksofonistov v tajvanskem mestu Taichung / <i>Ignored sound: Lǎo gē Saxophone Amateur Musical Practice in the City of Taichung, Taiwan</i>
	Anita Prelovšek: Flavta na pogrebnih slovesnostih / <i>The Flute at Funeral Ceremonies</i>